

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

3872

NUMBER 4873		ENGLISH NAME Stephen Hawk			AGENCY Pine Ridge P. D.			NATION Pawnee		
BAND		INDIAN NAME			HOME ADDRESS Susan M. Park, Pine Ridge, S. D.					
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX.		
FATHER, L		MOTHER, L	1/4	18	5'-7 1/2"	146	39	34	m	
ARRIVED AT SCHOOL Nov. 7, 12		FOR WHAT PERIOD Three years			DATE DISCHARGED Sept. 3, 13		CAUSE OF DISCHARGE Deserter			
TO COUNTRY		PATRONS NAME AND ADDRESS						FROM COUNTRY		
4-30-13		E. E. Clymer, Carlisle, Pa.								
5-7-13		Ran from country								

Months in school before Carlisle, 36

Grade entered at Carlisle,

Grade at d. of Discharge,

Trade or Industry,

Church, Episcopal

Miles to school, 30

3872

CARLISLE INDIAN SCHOOL

No. 4873	NAME.	AGE.	TRIBE.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY.
	Stephen Hawk	18	Sioux	1/4	Pine Ridge, S.D.

DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS.		
		On entering here.	At date of this report.		(Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)		
Nov. 7. 1912	36			30m	To COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGED
					5-7-'13	Ran from country	Sept 3, 13
							Episcopal

~ 1639 ~

Progress from _____ (Date) _____, to _____ (Date) _____,

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade								
Academic standing*								
Industrial standing* (Department)								
Musical: Band standing*								
Vocal standing*								
Orchestra standing*								
Department standing*								
Physical condition								

Remarks: _____

5-192 a.

BRIEF.

APPLICATION OF

~~Paul Hawk~~ Stephen Hawk

FOR THE ENROLLMENT OF

Stephen Hawk

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Pine Ridge

Date of enrollment, Nov. , 1912 , 190

Term of enrollment, (3) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position,

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle

of Stephen Hawk; M; date of birth 1894;

(Name of child.)

(Sex.)

(Tribe.)

NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>Paul Hawk</u>	<u>living</u>	<u>Sioux</u>	<u>Oglala</u>	<u>full</u>
NAME OF MOTHER.	"	"	"	"
<u>Louise Hawk</u>				

I, Stephen Hawk, do hereby voluntarily consent and agree to my

(Parent, guardian, or next of kin.)

enrollment in said school for a period of three years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.

(Not less than 3.)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
1. <u>Oglala Boarding</u>	<u>1911</u>	<u>1912</u>		
2. <u>Rapid City</u>	<u>1909</u>	<u>1911</u>		<u>6</u>
3.				
4.				

Stephen Hawk
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: Manderson, S. D.

Two witnesses:

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find ^{him} to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 4th day of Nov., 1912, 190

Ralph W. Ross
Physician at Pine Ridge ^{Bonding school.} ~~Agency.~~

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Stephen Hawk (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This 4th day of Nov., 1912, 190

John R. Penman
Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on _____, I made a careful examination of the physical condition of _____, the child named in the foregoing application, and found _____ to be _____

I therefore recommend that the said child be _____ enrolled in this school.

This _____ day of _____, 190

School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

3872

To The Carlisle Arrow.

I am an
ex student but I dont recieved the
Arrow and I would be pleased to
know why I dont get the arrow
Would you please send me one of
the souvenir programs containing
photos of all the Athletic teams &
Captains and records for 1913

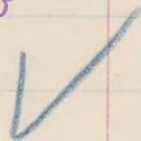
placed on
mailing list.

Yours Truly

Steve Hawk ex student

address

Munderson S.D.



80

July 22, 1913.

July 22nd, 1913.

Mr. Elmer E. Clymer,
Chalfont, Pa.

Dear Friend:

Stephen Hawk writes from his home in South Dakota that he left a trunk at your home and asks that it be sent to him. If the trunk is still with you please send it to me by express prepaid. You should pay the expressage from Stephen's wages in your hands, and the balance you may send to me to place to his account here.

Very respectfully,

LaF.

Superintendent.

Very truly yours,

HCL

Superintendent.

Copy to Superintendent Program.

July 18th, 1913.

Manderson, S. Dak.

Mr. Paul Hawk,
Manderson, South Dakota.

Dear Sir:

Replying to your letter of July the 14th, which was addressed to our Boys' Outing Agent, Mr. Dickey, this is to advise that your son Stephen's trunk will be brought in to school and held here until it can be decided what action is to be taken in regard to his return to school to complete the period of enrolment for which he was originally admitted.

Very truly yours,

H.M.

Superintendent.

Copy to Superintendent Brennan.

Yours Respect

KOCER & BERKHEIMER

DEALERS IN FARM IMPLEMENTS, VEHICLES & HARNESS

GORDON, NEBRASKA 7/14 1913

M. Anderson, S. D.

D. H. Dickey
Dear Sir,

I wish you to do my a favor. My son Steve Hawk left a trunk at Elmer & Clymers, Chalfount Pa. and I wish you would send that trunk back to Gordon Neb. I'll send you the money if you will the cost of shipping that trunk from Chalfount Pa to Gordon Neb. And will also pay for your troubles. Steve has a Trust Patent paper for his land in that trunk which I would like to have soon as possible. Or else you ship it back with your own money I'll pay you what it cost. Wish you look after this for me soon as you can. Thanking you in advance

Your Respect
Paul Hawk

Sept.
Please return
mi
avis

Rec'd 5/3/13
wire out m.
E.E. Glynnes
15742

Manderson, S. D.

Oct. 28, 1913.

Mr. M. Friedman,
Carlisle, Pa.

Dear sir, -

Your favor of July 18 etc in reply to your by honour, I asked Mr Dickey to send my boys trunk, (Stephen, Hank. But you have said something about it so I had had been awaited for you ever since. That's trunk was cost about nearly hundred dollars some expense with suit

of clothings in it, &
Some expensive parts
were in it, so thats
why I don't want to
lose that trunk.

I want that boy
to get a good education
but you know that
he was prevent by
account of his eyes
troubles. He was up
to Rapid City about
four years ago, &
at that at time he
gets eyes trouble began
by studying. & when

he was in Carlisle
same trouble, he had
one at Rapid city
you knew that. By
this time he has been
same thing but it
is worse, So I don't
think he can go ^{back} to
school again this year.
So he will not come back
to Carlisle. So will
you please send that
trunk to me to Man-
derson, S. D. Via Rush-
ville, Nebraska as soon
as if possible.

Kindly let me hear
from you.

Your friend,

Paul Hawk.

P.S. Probably that's
trunk, my name on
it.

I understand that
some money for him
is in your office. So
will you please get
them up for me &
obloged. P. H.

No money in bank for him

November 25, 1913.

Mr. Paul Hawk,
Manderson, S. D.

Dear Sir:

Your letter of the 28th ultimo came duly and I am advised that your boy's trunk is not at this school so I have written to Mr. Elmer E. Clymer, Chalfont, Pa., the man with whom the boy was placed to send your trunk to you, by express collect. There is no money in this bank for your son, Stephen Hawk.

Very respectfully,

LaF.

Superintendent.

October 30th, 1913.

Superintendent,

Pine Ridge Agency, S.D.

Dear Sir,

There is enclosed herewith check for 4.50 in favor of Stephen Hawk with the advice that he deserted from Carlisle May 7th, 1913. A check for 2.67 closing his ledger account is also enclosed. I hope you may be able to deliver these checks.

Respectfully,

W.H.M.

Superintendent.

3872

NO.

United States Indian School Hospital,

Carlisle, Pennsylvania.

YEAR 1913

TRIBE

FULL. ONE

NAME Stephen Hank.

AGE

DIAGNOSIS Infected eye lid.

ADMITTED Dec 30 - 1912

DISCHARGED Jan 2 - 1913

RESULT Better.

VISITING PHYSICIAN:

RESIDENT PHYSICIAN:

A. R. Allen

A. H. Fernald

REMARKS:

5072

Manderson, S. Dak.

Nov 27, 1913

Supt. Friedman,

Dear Sir:-

I wrote you some time ago regarding my
son, Stephen's ^{Hawthorn} trunk.

Stephen is troubled with weak eyes, whenever
he reads or studies, and I do not think it is
well for him to be in school.

Therefore, I would like, very much to have you
send his trunk home.

You may send it in whatever way will be the
cheapest. I suppose by freight.

Send it to Order Shenden Co., Neb.

Please let me know when you send it. My address
is Manderson, Shannon Co., S. Dak.

Yours truly
Paul Hawthorn.

